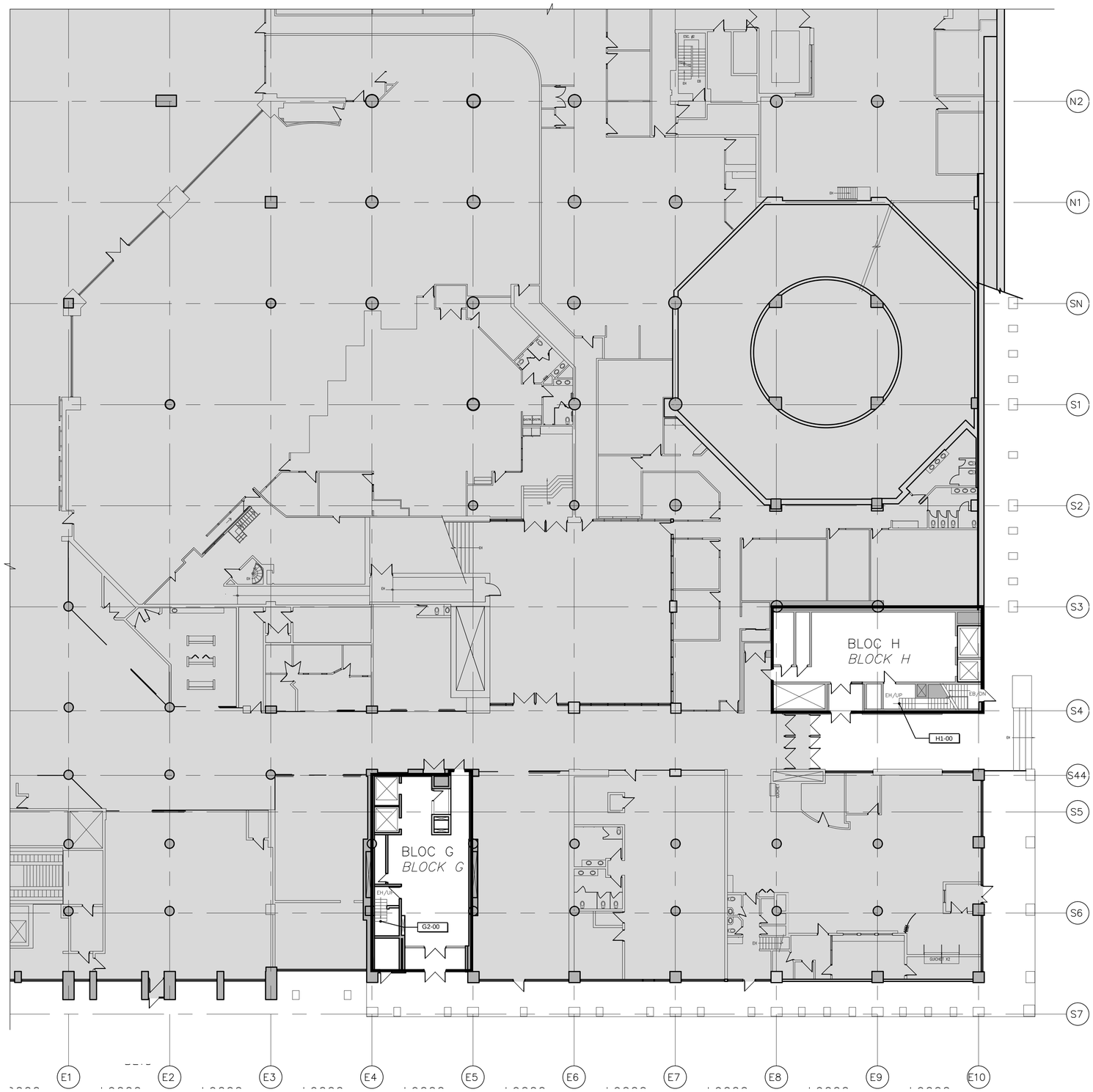

1 A35|A35 PLAN AGRANDI DU NIVEAU 00 DES HABITATION – PHASE 2
LEVEL 00 RESIDENCE ENLARGED PLAN – PHASE 2

0 10 1: 200

LÉGENDE PLANS DE SIGNALISATION
SIGNAGE PLAN LEGEND

- PROFIL DES BÂTIMENTS EXISTANTS / *PROFILE OF EXISTING BUILDINGS*
- ZONE JARDIN HORS CONTRAT / *GARDEN ZONE N.I.C.*
- DÉLIMITATION DE LA PHASE DES TRAVAUX SUR LA TERRASSE / *EXTENT ON PHASE WORK ON TERRACE*
- CLOISON/MUR EXISTANTE À CONSERVER. / *EXISTING PARTITION/WALL TO REMAIN.*
- PORTE ET CADRE EXISTANTS À CONSERVER. / *EXISTING DOOR AND FRAME TO REMAIN.*
- RÉFÉRENCE AU DÉTAIL / *DETAIL REFERENCE*
- NOTE SPÉCIFIQUE, SE RÉFÉRER À LA LÉGENDE SUR CETTE FEUILLE. / *SPECIFIC NOTE, REFER TO LEGEND ON THIS SHEET.*
- XXX NOM ET NUMÉRO DU LOCAL / *NAME AND ROOM NUMBER*
- AXE STRUCTURAL / *STRUCTURAL AXIS*
- LUMINAIRE DE SORTIE EXISTANT À CONSERVER. / *EXISTING EXIT LIGHT TO REMAIN.*
- LUMINAIRE DE SORTIE EXISTANT À DISSIMULER TEMPORAIREMENT AVEC UN PANNEAU DE CARTON. / *EXISTING EXIST LIGHT TO BE TEMPORARILY CONCEALED WITH CARDBOARD PANEL.*
- T CLÔTURE DE CONSTRUCTION TEMPORAIRE EN MATÉRIEL INCOMBUSTIBLE. / *TEMPORARY CONSTRUCTION FENCE MADE OUT OF NON-COMBUSTIBLE MATERIAL.*
- CLÔTURE DE SÉCURITÉ EXTÉRIEURE EN MÉTAL AJOURÉ / *OUTDOOR SECURITY METAL FENCE*

NOTES GÉNÉRALES
GENERAL NOTES

1- AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX, TOUT LE MOBILIER MOBILE ET LES TAPIS AMOVIBLES EXISTANTS À L'INTÉRIEUR DE LA ZONE D'INTERVENTION DEVRONT ÊTRE RELOCALISÉ, PAR LES HABITATIONS DU CENTRE-VILLE, ET CE, POUR TOUTE LA DURÉE DES TRAVAUX DE LA PHASE.
BEFORE COMMENCEMENT OF WORK, ALL MOVABLE FURNITURE AND CARPETS WITHIN THE WORK ZONE WILL BE RELOCATED BY THE "HABITATIONS DU CENTRE-VILLE", FOR THE WHOLE DURATION OF THE WORK WITHIN THE PHASE.

2- PARTOUT OÙ DES FIXATIONS SONT ÉTÉ MISES DANS LES MURS DES HABITATIONS DU CENTRE-VILLE, (AUX BARRICADES TEMPORAIRES OU AUTRES), PRÉVOIR DU RAGRÉAGE LORS DE L'ENLÉVEMENT DES INSTALLATIONS TEMPORAIRES, POUR REMETTRE LES LIEUX DANS LES CONDITIONS ORIGINALES.
REPAIRS MUST BE MADE WHEREVER FASTENINGS HAVE BEEN USED, AFTER THE REMOVAL OF THE TEMPORARY INSTALLATIONS IN THE "HABITATIONS DU CENTRE-VILLE" WALLS, TO RESTORE THE AREA BACK TO ITS ORIGINAL STATE.

NOTES SPÉCIFIQUES - SIGNALISATION
SPECIFIC NOTES - SIGNAGE

S1 NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE DE TYPE S1 AU MUR, VOIR DÉTAIL 2/A42.
NEW TEMPORARY SIGN TYPE S1, REFER TO DETAIL 2/A42.

S2 NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE DE TYPE S2 AU MUR, VOIR DÉTAIL 2/A42.
NEW TEMPORARY SIGN TYPE S2 ON WALL, REFER TO DETAIL 2/A42.

S3 NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE DE TYPE S3 AU MUR, VOIR DÉTAIL 2/A42.
NEW TEMPORARY SIGN TYPE S3 ON WALL, REFER TO DETAIL 2/A42.

S4 NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE DE TYPE S4 AU MUR, VOIR DÉTAIL 2/A42.
NEW TEMPORARY SIGN TYPE S4 ON WALL, REFER TO DETAIL 2/A42.

S5 NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE DE TYPE S5 AU MUR, VOIR DÉTAIL 2/A42.
NEW TEMPORARY SIGN TYPE S5 ON WALL, REFER TO DETAIL 2/A42.

S6 NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE DE TYPE S6 AU MUR, VOIR DÉTAIL 2/A42.
NEW TEMPORARY SIGN TYPE S6 ON WALL, REFER TO DETAIL 2/A42.

S7 NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE DE TYPE S7 AU MUR, VOIR DÉTAIL 2/A42.
NEW TEMPORARY SIGN TYPE S7 ON WALL, REFER TO DETAIL 2/A42.

S8 NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE DE TYPE S8 AU MUR, VOIR DÉTAIL 2/A42.
NEW TEMPORARY SIGN TYPE S8 ON WALL, REFER TO DETAIL 2/A42.

S9 NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE DE TYPE S9 AU MUR, VOIR DÉTAIL 2/A42.
NEW TEMPORARY SIGN TYPE S9 ON WALL, REFER TO DETAIL 2/A42.

S10 NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE DE TYPE S10 AU MUR, VOIR DÉTAIL 2/A42.
NEW TEMPORARY SIGN TYPE S10 ON WALL, REFER TO DETAIL 2/A42.

NOTES SPÉCIFIQUES - GÉNÉRAL
SPECIFIC NOTES - GENERAL

A1 INSTALLER LA NOUVELLE ENSEIGNE TEMPORAIRE PAR-DESSUS LA FLÈCHE EXISTANTE AU MUR.
INSTALL NEW TEMPORARY SIGN ON TOP OF EXISTING ARROW INDICATION ON WALL.

A2 CONSERVER LA FLÈCHE DIRECTIONNELLE EXISTANTE.
EXISTING DIRECTIONAL ARROW TO REMAIN IN PLACE.

A3 PLACARDER TEMPORAIREMENT LA FLÈCHE EXISTANTE AU MUR AVEC UN PANNEAU DE COROPLAST BLANC.
TEMPORARILY CONCEAL INDICATIONAL ARROW ON WALL WITH A WHITE COROPLAST PANEL.

A4 COLLER LE PANNEAU DANS LA VITRE DE LA PORTE EXISTANTE.
INSTALL SIGNAGE PANEL ON THE GLASS PANEL OF THE DOOR.

A5 PLACARDER TEMPORAIREMENT L'INDICATION DE SORTIE EXISTANTE SUR LA PORTE AVEC UN PANNEAU DE COROPLAST BLANC.
TEMPORARILY CONCEAL EXIT INDICATIONAL SIGN ON DOOR WITH A WHITE COROPLAST PANEL.

A6 CONSTRUIRE UN CADRE AVEC UN "X" EN COLOMBAGES MÉTALLIQUES DE 92mm DANS L'OUVERTURE DE LA PORTE EXISTANTE. PLACER L'ENSEIGNE DIRECTIONNELLE TEMPORAIRE SUR LE "X" EN COLOMBAGES.
BUILD A FRAME AND AN "X" OUT OF 92mm METAL STUDS IN THE OPENING OF THE EXISTING DOOR. PLACE TEMPORARY DIRECTIONAL SIGN ON THE "X".

A7 CLÔTURE DE SÉCURITÉ EXTÉRIEURE EN MÉTAL AJOURÉ
OUTDOOR SECURITY METAL FENCE

A8 CLÔTURE DE CONSTRUCTION TEMPORAIRE EN MATÉRIEL INCOMBUSTIBLE.
TEMPORARY CONSTRUCTION FENCE MADE OUT OF NON-COMBUSTIBLE MATERIAL.

Ordre des architectes du Québec
A 4075
DANIELLE BISSON
ARCHITECTE

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Public Works and Government Services Canada
Direction générale des biens immobiliers
Real Property branch
Région du Québec
Quebec region
Canada

BISSON FORTIN et associés ARCHITECTES
2555 boul. Le Corbusier | bureau 200 | Laval (Québec) | H7N 1Z4
T 450. 682. 6360 F 450. 682. 6360
www.bissonfortin.ca

BEAUPRÉ Associés
Architecture de paysage + design urbain

sdk
1751, rue Richardson, bureau 2120
Montréal (Québec) H3K 1G6
Tél.: 514 939-5995
Téléc.: 514 939-9470
www.sdkinc.com
STRUCTURE ■ GÉNIE CVE ■ STRUCTURE INDUSTRIELLE ■ VERRE STRUCTUREL

PAGEAUMOREL
Pageau Morel et associés Inc.
2150, boul. Crémazie Ouest, bur. 110
Montréal (Québec) H2P 1G6
T 514.382.5150
F 514.384.9872
www.pageaumorel.com

PLAN DE LOCALISATION
LOCATION PLAN

01	ÉMIS POUR ADDENDA A1 / ISSUED FOR ADDENDUM A	15/09/03
révisions *revisions*		date

A no. du détail *detail no.*
B no.de la feuille-où détail exigé *sheet no. – where detail required*
C no. de la feuille-où détaillé *sheet no. – where detailed*

Projet *Project*
TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX TPSGC
PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA PWGSC
COMPLEXE GUY-FAVREAU
200 BOUL. RENÉ LEVESQUE OUEST
MONTRÉAL, QUÉBEC

CFG RÉNOVATION SYSTÈME TERRASSES-JARDINS-PHASE V
GFC RENOVATION TO ROOFTOP GARDENS - PHASE V

Dessin *Drawing*
ARCHITECTURE
ARCHITECTURE

PLAN DE SIGNALISATION
PHASE 2 - NIVEAU 00

SIGNAGE PLAN
PHASE 2 - LEVEL 00

Conçu par *Designed by*	DANIELLE BISSON / CAROLLE FLEURY
Date	2015-08-13
Dessiné par *Drawn by*	A.BILODEAU
Date	2015-08-13
Approuvé par *Approved by*	DANIELLE BISSON
Date	2015-08-13
Soumission *Tender*	Gestionnaire de projet TPSGC MINERVE MALIALIN *PWGSC Project Manager*
No de projet *Project number* TPSGC	R.001805.039
No de projet *Project number* *Client*	141002
Nom du fichier *File name*	R.001805.039-A35-SIGNAL.dwg
No de classement / *File no*	
No de plan ou dessin *File name*	R.001805.039-A35
No feuille *Sheet no*	A35/42

AutoCAD 2015/09/03 U:\PROJET\141002_TPSGC CGF RÉNOVATION SYSTÈME TERRASSES-JARDINS_PHASE V\EXECUTION\EN COURS\R.001805.039-A35-SIGNAL.DWG